

## دعوت به جشن مهرگان

بگشانیم کفتران را بال  
بفروزیم شعله برسرکوه  
بسرائیم شادمانه سرود  
وین چنین با هزار گونه شکوه  
مهرگان را به پیشواز رویم

"مهرگان" یکی از کهن ترین جشن های ایران و جشنواره عشق و مهر و دوستی است. در این روز، مردم ایران باستان، در پایان فصل گرما و برداشت، شادمانه گرد هم می آمدند تا "میترا" را که گرمی و زندگی به آنان بخشیده است، سپاس گفته، با جشن و پایکوبی به استقبال پائیز و فصل سرما بروند.

"خانه ی ایران - مونخ" در ادامه پاسداشت آئین ها و جشنهای ملی ایران، روز یکشنبه 14 اکتبر 2012 را که برابر با 23 مهر 1391 است، مانند سالهای گذشته با شما و همراهان شما به جشن می نشیند و همگان را به همدلی و همراهی در این آئین باستانی فرا می خواند. دوستانی که مایل به همکاری در برگزاری این جشن با "خانه ی ایران" هستند، لطفا هر چه زودتر با ما تماس بگیرند.

این جشن همراه با برنامه های زنده هنرمندان شامل مهرگان درشاهنامه، موسیقی و رقص ایرانی و رقص و پایکوبی همگانی با آهنگهای شاد خواهد بود.

ورودی پنج یورو و برای کودکان زیر هفت سال رایگان است.

اعضای خانه ی ایران نصف ورودی را پرداخت می کنند.

آش رشته، انواع غذاهای سرد، شیرینی ها و نوشابه ها در این جشن با بهای مناسب ارائه خواهد شد. منتظر دیدارتان هستیم!

## Einladung zum Mehrgan-Fest

Liebe Freunde,  
das Mehrgan-Fest, das die Iraner heute noch begehen, geht auf eine der ältesten Festtradition der persischen Stämme zurück, das zur Anbetung von Mehr oder Mitra durchgeführt wurde. Mitra war die Sonne und gehörte zu den mythologischen persischen Gottheiten. Sie stellt der Beginn der Tradition des Mehrgan-Festes dar. Mehrgan ist das Fest von Liebe und Freundschaft. Khane-Iran (München) lädt Sie zum Mehrgan-Fest ein. Freunde, die uns bei der Organisation und Durchführung helfen möchten, bitten wir, uns unter der Adresse [kontakt@khane-iran.de](mailto:kontakt@khane-iran.de) zu kontaktieren.

**Wann:** Sonntag 14. Oktober 2012, 16:00 Uhr (Einlass ab 15:30 Uhr)  
**Wo:** Pfarrsaal St. Johann von Capistran, Gotthelfstr. 7, München  
**Eintritt:** 5 Euro (Kinder unter 7 Jahren sind frei)  
**Mitglieder des Khane-Iran:** 2,50 Euro